

高等教育

公共俄语

自学考试大纲要

大连外国语学院俄语系编

辽宁人民出版社

说 明

为了帮助自学者学好公共俄语这门课程，我们委托大连外国语学院俄语系编写了《公共俄语自学考试大纲》。

本纲要是参照普通高等学校的教学大纲、根据自学考试的有关要求、按照指定教材编写的。它指出了学习和考试的范围、要求；为方便自学，还对学习方法作了必要的指导。

本纲要由林学诚同志执笔。

由于自学考试是一项新开展起来的工作，我们还缺乏组织编写考试大纲的经验，因此，纲要中难免存在不妥之处，诚恳希望广大自学者和关心自学考试的同志提出宝贵意见。

辽宁省高等教育自学考试指导委员会办公室

一九八四年三月

公共俄语自学考试纲要

一、考试要求

参照一九八〇年制订的《高等学校理工科本科四年制试用俄语教学大纲（草案）》和辽宁省高等教育自学考试资料（一）附件（三），对辽宁省公共俄语（理工科、文科）自学考试提出下列基本要求：

在中学已掌握一定数量的单词和最基本的语法知识的基础上，通过进一步学习达到：

1. 词汇

理工科——掌握俄语单词2300个左右（包括中学学过的），以及由这些单词构成的常用词组。

文科——掌握俄语单词2500个左右（包括中学学过的），以及由这些单词构成的常用词组。

2. 语法

掌握阅读有关专业俄语书刊所需要的俄语语法基本知识，并有实际运用的能力。

3. 阅读和笔译

理工科——能阅读和笔译与全国通用的理工科俄语教材第四册课文的难易程度相当的一般科技文章。阅读速度每小时2400个印刷符号。笔译速度每小时1200个印刷符号。能將

理工科：一般句子（包括一般的复合句）译成俄语。

文科：能阅读和笔译与全国通用的文科俄语教材第三册课文的难易程度相当的、有关文科专业的一般俄语文章。阅读速度每小时1800个印刷符号。笔译速度每小时900个印刷符号。能将已学过的一般句子（包括一般的复合句）译成俄语。

4. 考试形式

采取笔试形式。

二、教 材

理工科：《俄语》（第一至第四册）同济大学外语教研室等编，人民教育出版社1978年、1979年版。

文科：《俄语教科书》（供政治经济专业用）（第一至第三册）中国人民大学俄语教研室编，中国人民大学出版社1980年版。

推荐上海译文出版社1981年出版的、童宪刚等编的《简明俄语语法》（修订本），作为理工科和文科自学者的语法参考书。

三、要求掌握的基本内容

1. 语音

掌握33个字母及其发音 其中元音字母10个，辅音字母21个，无音字母2个。

清辅音和浊辅音 六对相对应的浊辅音和清辅音，浊辅音清化，清浊辅音同化。

音节和重音 单音节词，双音节词，多音节词，重音。

非重读元音о, я, е的读音 元音о在非重读音节中读成短而弱的а音；元音 я, е在非重读音节中读成近似я的音。

* 某些辅音音组的读音 辅音组 дс, тс 在某些情况下的读音，辅音组 сч 的读音，辅音组 здн, стн, стл 的读音，动词末尾 -ться, -тся 的读音。

* 前置词和它后面的词的连读 前置词和它后面的词连读时的辅音清浊变化和元音弱化。

* 逻辑重音

句子的语调 简单句的语调：陈述句的语调，疑问句的语调，祈使句的语调，感叹句的语调。复合句的语调。

* 句中的停顿

2. 构词法

词的构成（前缀、后缀、词根、词尾），同根词（根词、派生词），词根中音的交替，[^]构成动词的常用前缀，[^]构成名词的常用后缀，复合词的构成。

3. 语法

（一）词法

词类 名词、形容词、代词、动词、数词、副词、前置词、连接词、语气词、感叹词。

注：带*号的，是供文科考生掌握的内容；带[^]号的，是供理工科考生掌握的内容。

名词的性:

阳性 (辅音字母, -ь, -й);

中性 (-о, -е);

阴性 (-а, -я, -ь)。

名词的数:

单数和复数;

复数的构成。

名词的变格:

第一变格法:

1) 以辅音字母, -й, -ь结尾的阳性名词的变格;

2) 以 -о, -е 结尾的中性名词的变格。

第二变格法:

以 -а, -я 结尾的阴性名词的变格。

第三变格法:

以 -ь 结尾的阴性名词的变格。

名词各格的主要意义和用法;

第一格的用法:

用作主语或表语。

第二格的用法:

1) 与名词连用, 表示事物的所属、特征等, 作非一致定语。

2) 与 нет(не было, не будет) 连用, 表示不在场的人或不存在的物。

3) 与基数词或不定量数词连用: 与数词 два(две), три, четыре 连用时, 名词用单数第二格; 与 пять 以上的数词及 много, мало, несколько, ряд 等词连用时, 名词

用复数第二格。

4) 与某些要求第二格的前置词连用, 如 без, до, из, от, с, у, для, около, против 等。

* 5) 与某些要求第二格的不及物动词连用, 表示该动作的对象, 如 бояться, добиться, достигнуть, требовать 等。

* 6) 与带 не 的及物动词连用, 表示被否定的对象。

7) 与形容词单式比较级连用, 表示被比较的对象。

第三格的用法:

1) 与及物动词连用, 表示行为的间接客体。

2) 与某些要求第三格的不及物动词连用, 表示该动作的对象, 如 помогать, учиться, принадлежать, служить, позволять, способствовать 等。

3) 与某些要求第三格的前置词连用, 如 к, по, благодаря 等。

* 4) 在无人称句中表示逻辑上的动作主体。

第四格的用法:

1) 与及物动词连用, 表示行为的直接对象。

2) 与某些要求第四格的前置词连用, 如 в, на, за 等。

3) 表示行为延续的时间, 作状语。

第五格的用法:

1) 表示行为的工具或方法, 作状语。

2) 与某些要求第五格的动词连用, 表示该动作的对象, 如 заниматься, обладать, пользоваться, руково-

дить, называть 等。

3) 与某些要求第五格的前置词连用, 如 за, с, над, под, между, перед 等。

4) 与 быть, являться, стать 等联系动词连用, 一起构成谓语。

* 5) 在被动句中表示行为的主体。

第六格的用法:

与要求第六格的前置词连用, 如 о, на, в, при 等。

动名词:

动名词的概念;

动名词的构成;

动名词的用法;

动名词词组中主体和客体的表示法。

(2) 形容词

1) 形容词的性、数:

形容词的单、复数;

形容词单数的性的变化。

2) 形容词的变格:

硬变化(-ый, -ое, -ая, -ие)和软变化(-ий, -ее,

-ья, -ие), 属于硬变化的形容词的变格, 属于软变化的形容词的变格, 词身以 г, к, х; ж, ч, ш, щ 结尾的形容词的变格。

3) 形容词的用法:

作一致定语, 与它所说明的词的性、数、格一致;

作名词性合成谓语, 性、数与主语一致, 谓语的时间由 быть 等表示。

4) 短尾形容词;

短尾形容词的构成;

短尾形容词的用法: 作名词性合成谓语, 只有性、数的变化, 性、数与主语一致, 谓语的时间由 **быть** 等表示。

5) 形容词比较级;

形容词比较级的概念;

单式比较级的构成和用法;

复式比较级的构成和用法。

6) 形容词最高级;

形容词最高级的概念;

单式最高级的构成和用法;

复式最高级的构成和用法。

(3) 代词

1) 人称代词的变化和用法:

人称代词的第一人称、第二人称和第三人称;

人称代词的单数和复数;

单数第三人称代词的阳性、中性和阴性;

人称代词的格的变化;

人称代词一般作主语或补语。

2) 物主代词的变化和用法:

物主代词 **мой, твой, наш, ваш, свой** 的性、数、格的变化;

物主代词 **его, её, их** 没有词形变化;

物主代词在句中说明名词, 作定语或谓语。物主代词 **мой, твой, наш, ваш, свой** 说明名词时, 性、数、格与名词一致。物主代词 **его, её, их** 可以说明任何性、数、格的名词。

3) 指示代词的变化和用法:

指示代词 **ЭТОТ, ТОТ** 的性、数、格的变化;

指示代词 **ЭТОТ ТОТ** 说明名词, 作定语, 性、数、格与名词一致。

4) 疑问代词的变化和用法:

疑问代词 **КТО, ЧТО** 没有性、数的变化, 只有格的变化, 在句中作主语或补语;

疑问代词 **ЧЕЙ** 有性、数、格的变化, 在句中说明名词, 与名词的性、数、格一致, 作定语或谓语。

5) 限定代词的变化和用法:

限定代词 **ВЕСЬ** 的性、数、格的变化;

限定代词 **ВЕСЬ** 在句中说明名词, 与名词的性、数、格一致, 作定语。

(4) 动词

1) 动词的变位法:

第一变位法和第二变位法;

带 **-ся** 动词的变位;

动词变位时的音的交替;

某些常用动词的特殊变位, 如 **вести, ехать, жить, взять, брать, дать, стать, хотеть, мочь** 等。

2) 动词的时:

a. 时的构成:

现在时: 用未完成体动词的变位形式表示。

过去时: 过去时只有性、数的区别, 没有人称的变化。
某些动词的过去时变化特殊。

将来时:

复合将来时——由 **БЫТЬ** 的将来时形式加上未完成体动

词的不定式构成。

简单将来时——即完成体动词的变位形式。

b. 时的意义:

现在时的意义;

过去时的意义;

将来时的意义。

3) 动词的体:

a. 未完成体:

未完成体的三种时间——现在时、过去时和将来时;

未完成体的主要意义。

b. 完成体:

完成体的两种时间——过去时和将来时;

完成体的主要意义。

有些动词只有未完成体或只有完成体, 有些动词的完成体和未完成体具有同一形式。

4) 动词的式:

a. 叙述式:

叙述式的表示法;

叙述式的意义和用法。

b. 假定式:

假定式的构成;

假定式的意义和用法。

c. 命令式:

第一人称命令式、第二人称命令式;

命令式的构成;

命令式的意义和用法。

5) 及物动词和不及物动词。

6) 带-ся 动词;

带-ся 动词的构成;

带-ся 动词的意义——被动意义、自动意义。

7) 动词不定式;

动词不定式的用法——作主语、谓语、补语、定语。

8) 形动词;

形动词的概念;

形动词的种类——现在时主动形动词、过去时主动形动词、现在时被动形动词、过去时被动形动词;

现在时主动形动词的构成和用法;

过去时主动形动词的构成和用法;

现在时被动形动词的构成和用法;

过去时被动形动词的构成和用法;

短尾被动形动词的构成和用法;

独立和不独立的形动词短语。

9) 副动词;

副动词的概念;

副动词的种类——未完成体副动词、完成体副动词;

未完成体副动词的构成和用法;

完成体副动词的构成和用法;

副动词短语。

(5) 数词

1) 定量数词;

定量数词 один 的变格和用法;

定量数词 два(две), три, четыре 的变格和用法;

пять 以上的定量数词的变格和用法。

2) 不定量数词 много, несколько 的变格和用法。

3) 分数词:

真分数的表示法;

带分数的表示法;

小数的表示法。

4) 倍数: 倍数增减的表示法和译法。

5) 百分数: 百分数增减的表示法。

6) 年、月、日的表示法。

(6) 副词

副词比较级: 副词比较级的构成和用法。

* 副词最高级: 副词最高级的构成和用法。

(7) 前置词

для, без, из, до, от, с, у, около, после, против, вместо, вокруг, ради, вне, кроме, к, по, благодаря, в, на, за, через, под, над, между, перед, о, при 等常用前置词的意义和用法;

复合前置词的意义和用法。

(二) 句法

(1) 句子成分

主要成分: 主语、谓语。

次要成分: 补语、定语、状语。

* 主语表示法

* 谓语表示法: 简单谓语, 名词性合成谓语, 动词性合成谓语。

* 定语表示法: 一致定语的表示法, 非一致定语的表示法。

* 补语表示法

* 状语表示法

* (2) 句子的同等成分

同等成分的概念;

同等成分之间的连接词和标点符号。

(3) 总括词

总括词的概念;

总括词与同等成分之间的标点符号。

* (4) 句子的独立次要成分

独立定语: 独立一致定语, 独立非一致定语。

独立补语

独立状语

独立同位语

* (5) 确切成分

* (6) 附加语

(7) 比较短语

(8) 插入语

* (9) 插入句

* (10) 直接引语和间接引语

(11) 简单句的种类

人称句: 人称句的概念, 人称句的谓语的表示法。

不定人称句: 不定人称句的概念, 不定人称句的谓语的表示法。

无人称句: 无人称句的概念, 无人称句的谓语的表示法。

* 泛指人称句: 泛指人称句的概念, 泛指人称句的谓语的表示法。

* 主格句

(12) 复合句

复合句的概念;

复合句的分类: 有连接词复合句 (并列复合句与主从复合句) 和无连接词复合句。

(13) 并列复合句及其连接词 и, а, но 等

(14) 主从复合句

主从复合句的概念;

从句的种类: 主语从句, 谓语从句, 补语从句, 定语从句和状语从句 (时间、地点、原因、目的、条件、行为方法、结果、*让步、*比较、程度和度量等)。

常用的连接词: что, чтобы, как, если, когда, хотя, пока, так что, так как, потому что, прежде чем, после того как, до тех пор пока, чем...тем, для того чтобы, несмотря на то что, *с тех пор как, *как только, *перед тем как, *ибо, *благодаря тому что, *в силу того что, *вследствие того что, *с тем чтобы, *будто 等。

常用的关联词: кто, что, какой, который, куда, где, как, когда, сколько, каков, *чей, *откуда, *насколько 等。

常用的指示词: тот, такой, таков, так, столько, настолько, там, *тогда, *до тех пор, *до той поры, *до того времени, *туда, *оттуда, *столь, *в (том) случае, *при (том) условии 等。

^ (15) 特种从句

* (16) 无连接词复合句

无连接词复合句的概念;

无连接词复合句表示的各种关系。

(17) 带几个从句的主从复合句

带几个从句的主从复合句的概念；

带几个从句的主从复合句的类型。

* (18) 带从句的并列复合句

4. 书写要求

字母的印刷体和书写体，字母的大写和小写，标点符号，词的移行规则。

四、学习要求

通过教材学习，能较熟练地拼读单词，语音和语调基本正确；书写工整；要积累并扩大基本词汇和有关专业通用的词汇；掌握俄语语法的基本知识和阅读有关专业文章所需的语法知识，培养运用所学语法知识的熟巧；具有独立阅读与所学课文的难易程度相当的俄语文章的能力，为今后阅读和翻译专业书刊打下较扎实的语言基础。其具体要求如下：

语音 能较熟练地拼读单词，较流利地朗读教材中的课文，语音、语调基本正确；能朗读未曾学过、但标有重音的课文。

语法 掌握教材中各课的语法，以及补充和加深的语法，基本概念清楚，主要规则熟悉，能完成教材中的各种语法练习，并能运用所学的语法知识来分析课文中的语言现象。

词汇 掌握教材中分析读课文和语法部分的生词和词组，能进行俄汉互译，并记住单词的语法特性和所学的用

法。对综合读课文或补充课文中的生词只要求能根据上下文辨认词义，不要求作为新词掌握。

课文 能正确理解课文中的词汇的意义和用法，能运用所学的语法知识对课文进行词法分析和句法分析，从而正确地理解课文，并正确地译成汉语；对教材中每课所提出的问题能正确回答。

五、学习方法

自学者应根据上述学习要求，认真学习指定的教材，熟悉所要掌握的基本内容，以达到考试要求。

公共俄语课的任务，是为阅读有关专业的俄语书刊打好语言基础，培养阅读能力。要打好语言基础，必须进行各种必要的综合训练，这样才能实际掌握所学的知识，提高阅读能力。在学习过程中要重视基本功，在基本功上多下功夫。

公共俄语课是一门实践课，只有保证足够的语言实践时间，反复练习，才能培养语言技能。因此，要认真对待教材中的各项练习，通过选词填空、联词成句、回答问题、汉译俄、俄译汉等各种练习，检验掌握知识的程度。

在理工科教材《俄语》中，除阶段复习课外，其余各课一般都有课文和语法。每课的课文和语法都配有两套练习，第一套练习用来复习本课所学的全部词汇或语法，自学者须努力完成。若有余力，还可选作第二套练习。第一册每课课文均分为 A、B 两种，两种课文中出现的单词都要求记住，其余各册每课课文分为分析读和综合读两种，分析读课文的单词要求掌握。第一、二册书末附有变格表，第四册书末附有分数、小数、符号、单位的读法，可供参阅。第四册书末还